

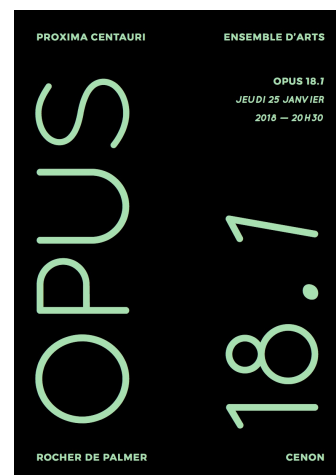
# PROXIMA CENTAURI

**OPUS 18.1**  
**25 janvier 2018 – 20h30**  
**Rocher de Palmer – Cenon**

## **La musique d'aujourd'hui de Valencia à la Métropole Bordelaise avec Proxima Centauri et l'Ensemble d'Arts.**

Pour ce premier OPUS de la saison, Proxima Centauri et l'Ensemble d'Arts (Valencia) vous proposent de découvrir le dynamisme et la créativité de la scène musicale d'aujourd'hui.

Au programme de ce voyage, des œuvres originales qui intègrent notamment les nouvelles technologies : de la combinaison d'instruments acoustiques avec de l'électronique, à l'instrument transformé associé à la vidéo.



## **PROGRAMME**

José Javier PEÑA AGUAYO / Grietas de Piel  
pour violon, saxophone ténor et électronique - 2016 - 7'

Pei Yu Shi / Gedicht vom Wind des Herbstes  
pour saxophone, percussion, piano et musique électronique – 2007 - 10'

Helga ARIAS / Grab them by the p\*\*\*y ! (CM)  
pour saxophone ténor, violon, électronique et vidéo – 2017 – 11'

Nicolas MARTY/ shizu no me (CM)  
pour saxophone, piano, percussion et électronique – 2017 – 10'

Miguel Angel BERBIS / Juana la loca  
pour saxophone ténor, violon, électronique et lumière – 2016 - 7'

Pierre JODLOWSKI / Coliseum  
pour flûte, saxophone, piano, percussion et électronique – 2007 – 13'

## **ARTISTES**

### **PROXIMA CENTAURI**

Marie–Bernadette Charrier,  
direction artistique et saxophone  
Sylvain Millepied, flûte  
Clément Fauconnet, percussion  
Hilomi Sakaguchi, piano  
Christophe Havel, électronique

### **ENSEMBLE D'ARTS**

Xelo Giner, saxophone  
Jenny Guerra, violon  
Miguel Angel Berbis, électronique

## PROGRAMME

José Javier **PEÑA AGUAYO** / *Grietas de Piel*

pour violon, saxophone ténor et électronique - 2016 - 7'

Cette pièce se base sur un enregistrement de 1996 du groupe de folklore afro-portoricain « Raíces Eternas » qui interprète un pièce composée uniquement pour tambours, une innovation dans son genre. *Grietas de piel* crée une alternance structurelle d'impressions et caprices voyageant entre rituels antillais virtuoses, chaleur, bois et textures rugueuses du cuir. L'électronique et l'instrumentale cherchent à répartir dans le temps et l'espace les motifs et improvisations qui percutent les couleurs des timbres. À partir des résonances des tambours dérivent des mouvements harmoniques, des nouvelles figures et dynamiques rythmiques qui dévoilent peu à peu et subtilement le contrepoint des chœurs de tambours, composé sur des motifs et des énergies afro-caraïbes.

—

Pei Yu **SHI** / *Gedicht vom Wind des Herbstes*

pour saxophone, percussion, piano et musique électronique – 2007 - 10'

« La base de ma composition est inspirée d'un poème de l'empereur Wu de la dynastie Han, que j'ai modifié dans les mots et dans le sens et que j'ai retranscrit. La partie électronique de cette pièce est composée d'un pré-enregistrement de saxophone, percussions et piano en tant que matériau brut . Ce matériau est détruit dans son élément et transformé, réorganisé par des « reverbs », un système de mixage en fade et un « delay » à travers huit canaux. J'espère fournir aux interprètes un dialogue entre les multiples facettes en essayant de les combiner d'une façon unique, soulignant l'embellissement du simple son et la création d'une texture sonore riche pour conceptualiser les images de la poésie, « Poème du Vent d'Automne ».

### ***Poème du Vent d'Automne***

Les vents d'automne, les blancs nuages,  
Commencent à circuler.

Arbres et graminées jaunissent,  
En direction du sud,  
Les oies sauvages s'en retournent,  
Les orchidées de Chine, les chrysanthèmes,  
Qui brillent sur les montagnes et les eaux claires  
Ne se font pas oublier.

Les navires au milieu de l'eau. Se gondolent, tourbillonnent.  
Tambourinent, soufflent, chantent, en plus de la cadence des coups.  
Extrême frontière, plaisir de la tristesse.  
Rien à se souvenir,  
Dans combien de temps cette beauté prendra fin.

—  
Helga **ARIAS** / *Grab them by the pussy !?* <sup>(CM)</sup>

pour saxophone ténor, violon, électronique et vidéo – 2017 – 11'

« Grab them by the pussy ! » est un projet interdisciplinaire politique et sociologique qui combine l'utilisation des instruments acoustiques, de la vidéo et de l'électronique en direct. La structure naît de l'interaction de deux instruments (saxophone ténor et violon) avec une vidéo en fond qui enchaîne une série d'images et messages explicites à une grande vitesse.

Le titre de la pièce vient des déclarations malheureuses de Donald Trump devenues virales une fois divulguées pendant sa campagne présidentielle en 2017. L'actuel président avait l'intention d'illustrer avec cette phrase le pouvoir de séduction que l'argent et la célébrité exerce sur les femmes, en insinuant qu'ils donnent le droit de faire « ce que quelqu'il veut » avec elles, comme si elles n'étaient que de simples objets dont on peut disposer à sa guise. Bien que ce titre ait un fond politique, la thématique de la pièce est purement sociologique.

L'objectif de ce travail est de faire prendre conscience au public que la discrimination sexuelle est présente dans toutes les couches de la société et que les femmes vivent quotidiennement, dans une plus ou moins large mesure, des situations de machisme et d'insécurité.

La vidéo est une compilation d'exemples sexistes qui accompagnent les femmes tout à long de leur vie. Elle montre des images, phrases, mots et expériences réelles des femmes du monde entier. Grâce à ce « bombardement » des images, l'intention est de faire prendre conscience d'un problème réel et très présent qui affecte la société dans le domaine professionnel et privé.

Dans la pièce les instruments prennent un rôle presque théâtral, où moyennant l'utilisation des figures rhétoriques s'engagent des dialogues qui vont de la confrontation directe jusqu'à plusieurs tour de forces qui sont répétés périodiquement pendant toute la pièce.

Pour finir, une série de citations compilées pendant des mois est projetée grâce à la contribution des femmes qui ont voulu de partager leurs expériences. Ces déclarations sont présentées avec le prénom de ses auteures et de façon anonyme, en respectant chaque souhaits. Pendant la performance, dans le programme, une adresse de contact est incluse, pour que les personnes intéressées puissent partager des expériences similaires. De cette manière, l'intention est que cette pièce soit un organisme vivant en constante évolution et un moyen de donner une visibilité à des situations de discrimination sexuelle, inégalité, violence machiste et agression sexuelle, en apportant un petit grain de sable à ce fléau social.

Toutes personnes désireuses de partager ses expériences peut contacter directement l'auteure et être incluses dans une prochaine version de la pièce : [aphelga@gmail.com](mailto:aphelga@gmail.com).

—  
Nicolas **MARTY** / 音や賤の目にも見られる沈黙 shizu no me <sup>(CM)</sup>

pour saxophone, piano, percussion et électronique – 2017 – 10'

oto ya shizu no me ni mo mirareru chinmoku  
se taire un moment pour apprendre à regarder le son

—  
Miguel Angel **BERBIS** / Juana la loca

pour saxophone ténor, violon, électronique et lumière – 2016 - 7'

Le titre de cette pièce reflète l'inspiration que m'évoque le travail avec mes grandes collègues Xelo Giner et Jenny Guerra, auxquelles elle est dédiée. Au-delà de la folie que la littérature a pu attribuer au personnage historique, Juana représente pour moi une femme forte, passionnelle... qui aurait pu régner sur « le monde » de l'époque, mais sa propre nature (et aussi les événements qu'elle a dû vivre) l'amena à concentrer ses pensées sur l'amour et sa façon de comprendre la vie.

Cette époque dans laquelle Juana a vécu est éloignée, mais je n'arrête pas de penser que mes collègues sont également fortes et passionnelles, et que probablement elles seraient aussi prêtes à défendre ce qu'elles sont et, bien sûr, à faire n'importe quoi par amour.

—  
Pierre **JODLOWSKI** / Coliseum,

pour flûte, saxophone, piano, percussion et électronique – 2007 – 13'

Lors d'une visite aux Arènes de Nîmes, j'ai été frappé par l'enfilade des corridors, des couloirs, des perspectives, de la tension intrinsèque à ces lieux, comme si l'architecture et la lumière gardaient la trace de la violence antique. J'ai eu la vision d'un long travelling dans les différents niveaux, succession de déplacements convergent tous, d'une manière inéluctable, vers le centre, aucune autre issue n'étant possible. Cette tension visuelle est à l'origine de la conduite de l'énergie du projet, qui va toujours vers des mouvements de tension et de cassure. Lorsqu'elle se calme, la musique veut tendre vers la poussière, vers le souffle de l'avant, l'inspiration qui précède l'entrée en scène. Sans être directement narrative, la forme et le matériau suivent un cheminement que cette errance m'a suggérée : une dynamique et un jeu de force qui s'opposent ou s'entraînent, se divisent ou s'ajoutent.

Cette pièce est dédiée à l'Ensemble Proxima Centauri et tout particulièrement à Maribé.

# ARTISTES

## PROXIMA CENTAURI

Proxima Centauri est un ensemble de musique de chambre qui place la création artistique au cœur de son travail. En relation constante avec les compositeurs, il favorise le développement d'un nouveau répertoire original – qui intègre en particulier les nouvelles technologies au sein de la tradition du musicien interprète – en pratiquant une politique de commande active. Une attention singulière est portée à la scénographie et à la lumière.

De renommée internationale, l'ensemble est invité régulièrement dans de nombreux festivals et réalise des tournées en Europe, Amérique, Asie et Océanie.

Marie–Bernadette **Charrier**, direction artistique et saxophone

Sylvain **Millepied**, flûte

Clément **Fauconnet**, percussion

Hilomi **Sakaguchi**, piano

Christophe **Havel**, électronique

[www.proximacentauri.fr](http://www.proximacentauri.fr)

---

## ENSEMBLE D'ARTS

Ensemble d'Arts a pour but à la promotion et la diffusion de la musique contemporaine et particulièrement les œuvres intégrant les nouvelles technologies. Sous la direction artistique de Miguel Ángel Berbis depuis sa création en 2012, l'Ensemble d'Arts est en résidence à l'Auditorium Rafelbunyol. L'ensemble est l'organisateur de plusieurs événements :

**Projet Rafel festival**, Festival annuel international de musique contemporaine

**ElectroRafel SONS**, concerts intégrés à la saison de l'Auditorium Rafelbunyol.

**ImpulsRafel**, concerts dédiés à la jeune génération d'interprètes et de compositeurs.

Xelo **Giner**, saxophone

Jenny **Guerra**, violon

Miguel Angel **Berbis**, électronique

[www.ensembledarts.com](http://www.ensembledarts.com)

## Partenaires et soutiens

PROXIMA  
CENTAURI

Ensemble  
d'Arts

LE ROCHER  
DE PALMER

Projecte  
Rafel  
Festival

fip



GENERALITAT  
VALENCIANA

TOTS  
A UNA  
veu



INSTITUT  
VALENCIÀ  
DE CULTURA



## Contacts

Proxima Centauri  
[communication@proximacentauri.fr](mailto:communication@proximacentauri.fr)  
05 57 95 71 51  
[www.proximacentauri.fr](http://www.proximacentauri.fr)